

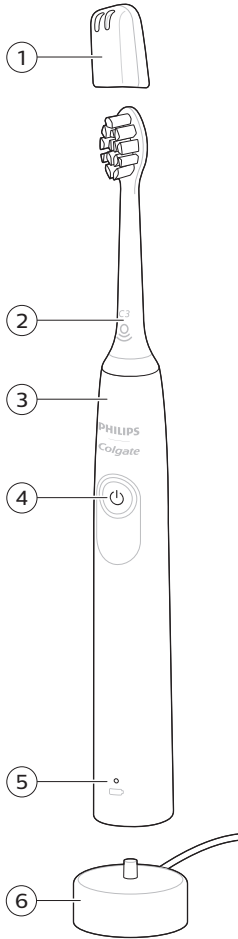
PHILIPS

Colgate

SonicPro 10







English 6
Español 18
Português do Brasil 31

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips Colgate! To fully benefit from the support that Philips Colgate offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

Warnings

- Charge only with Philips WAA1001, WAA2001, UL or equivalent safety approved adapters with input ratings (100 - 240V~; 50/60Hz; 3.5W) and output ratings (5Vdc; 2.5W). For the list of adapters, please see www.philips.com/support
- Keep the charger away from water.
- Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not immerse the charger in water or any other liquid.
- Make sure the handle is completely dry before connecting to the charger.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Only use original Philips Colgate accessories or consumables. Only use the charger provided with the product.

- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support').
- Do not charge the product outdoors or near heated surfaces.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- Charge, use and store the product at a temperature between 32 °F / 0 °C and 104 °F / 40 °C.

- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips Colgate.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips Colgate appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Intended use

SonicPro toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. SonicPro power toothbrushes are intended for consumer home use. Use by children should be with adult supervision.

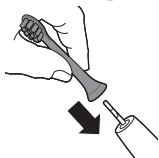
Your SonicPro toothbrush

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Brush head
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Battery level indicator
- 6 USB charger (wall adapter not included)

Note: Wall adapter not included. Only use 5V IPX4 adapter (Type A).

Getting started

Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

Charging your SonicPro

- 1 Plug the USB charging cord into a wall adapter that is connected to a electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
 - The light of the battery level indicator illuminates and the handle beeps twice. This indicates that the toothbrush is charging.

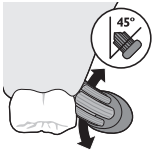
Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery, but you can use the SonicPro toothbrush before it is fully charged.

Using your SonicPro

If you are using your SonicPro toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow brushing instructions below for the best experience. To help you transition to your new SonicPro power toothbrush, it comes with the EasyStart feature turned on. This feature gently increases the power over the first 14 brushings to help

you adapt to brushing with a Philips Colgate SonicPro toothbrush.

Brushing instructions



- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing gently to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

- 3 Press the power on/off button to turn on the SonicPro.
- 4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

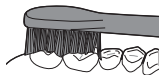


- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see chapter 'Features').



- 6 Begin brushing in section 1 (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 2 (inside upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside lower teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 4 (inside lower teeth).



- 7 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer. Your SonicPro toothbrush should be safe to use on braces (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised. If a problem occurs, please follow up with a dental professional.

Note: When the SonicPro toothbrush is used in clinical studies, the handle should be fully charged and the EasyStart feature deactivated.

Charging and battery status

- 1 Attach the USB charging cord to a wall adapter, plug the wall adapter into an electrical wall outlet.
- 2 Place the handle on the charger.

Note: The handle will emit 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly on the charger and is charging.

Note: This SonicPro toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day). The battery level indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the handle, or while it is charging.

Battery status (when handle is on a working charger)

Battery status	Battery indicator
Full	Solid green (turns off after 30 seconds)
Charging	Flashing green

Battery status (When handle is not placed on charger)

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Solid green	-
Partially full	Flashing green	-
Low	Flashing orange	3 beeps
Empty	Flashing orange	2 sets of 5 beeps

Note: To save energy, the battery light will turn off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the SonicPro toothbrush turns off. Place the SonicPro toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your SonicPro toothbrush on the charger when not in use.

Features**QuadPacer**

The QuadPacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth evenly and thoroughly. This SonicPro toothbrush comes with the QuadPacer feature activated.

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically turning off the toothbrush at the end of the brushing cycle. Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush will pause. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

EasyStart

This SonicPro model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the SonicPro.

Activating or Deactivating EasyStart

- 1 Place the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 3 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
- 5 After you release the power on/off button, you'll hear three tones.
 - Triple tone of low-med-high means the EasyStart feature has been activated.
 - Triple tone of high-med-low means the EasyStart feature has been deactivated.

Cleaning

You should clean your SonicPro toothbrush regularly to remove toothpaste and other residue. Failure to clean your SonicPro toothbrush may result in an unhygienic product and damage to it may occur.

Warning: Do not clean product or accessories with sharp objects or in dishwasher, microwave, with chemicals or in boiling hot water

Toothbrush handle

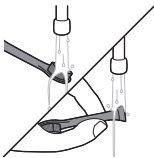
- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.





Brush head

- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Storage

If you are not going to use the product for a long time, unplug it, clean it (see chapter 'Cleaning') and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Brush head

Replace SonicPro brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only SonicPro replacement brush heads.

Locating the model number

Look on the bottom of the SonicPro toothbrush handle for the model number (PC08XX).

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.

- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Recycling



- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

Incorrectly discarding batteries may bring risk/damages to human health and environment.

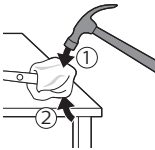
Removing the rechargeable battery

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the SonicPro and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the SonicPro.
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.

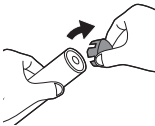


- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

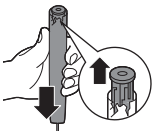


Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.

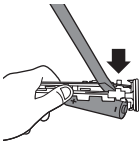
- 4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.

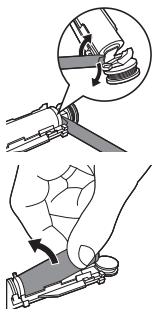


- 5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



- 6 Wedge the screwdriver between the battery and the white frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the white frame.

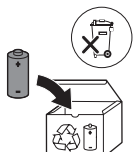




- 7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the white frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.

- 8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.



- 9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto y bienvenido a Philips Colgate. Para sacar el máximo partido a la asistencia que le ofrece Philips Colgate, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves.

Advertencias

- Cargue únicamente con adaptadores PHILIPS WAA1001, WAA2001, UL o adaptadores con certificaciones de seguridad equivalentes con valores nominales de entrada (100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) y valores nominales de salida (5 V de CC; 2,5 W). Para ver la lista de adaptadores, consulte www.philips.com/support
- Mantenga el cargador alejado del agua.
- No coloque ni guarde el aparato en un lugar desde donde pueda caerse a una bañera o fregadero.
- No sumerja el cargador en agua ni en otros líquidos.
- Asegúrese de que el mango esté completamente seco antes de conectar el cargador.
- Este aparato puede ser usado por niños y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.

- Utilice solo accesorios o consumibles originales de Philips Colgate. Utilice solo el cargador suministrado con el producto.
- Este aparato no contiene piezas manipulables por el usuario. Si el aparato está dañado, deje de usarlo y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país (consulte 'Garantía y asistencia').
- No cargue el producto al aire libre ni cerca de superficies calientes.
- No lave ninguna pieza del producto en el lavavajillas.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para limpiar los dientes, las encías y la lengua.
- Deje de utilizar el aparato y consulte a su dentista o médico si se produce un sangrado excesivo después del uso, si el sangrado continúa después de 1 semana de uso o si experimenta molestias o dolor.
- Consulte a su dentista antes de utilizar este aparato si ha sufrido cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- Si lleva un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo antes de utilizar el aparato.
- Si tiene alguna duda médica, consulte a su médico antes de utilizar este aparato.
- Se trata de un aparato de higiene personal y no ha sido concebido para su uso en múltiples pacientes de clínicas o instituciones.
- No utilice un cabezal de cepillo si tiene las cerdas aplastadas o curvadas. Sustituya el cabezal del cepillo cada tres meses o antes si aparecen signos de desgaste.
- Si el dentífrico que utiliza contiene peróxido, bicarbonato sódico u otro bicarbonato (frecuentes en los dentífricos blanqueadores), limpie bien el cabezal con agua y jabón después de cada uso. Esto evitará la aparición de posibles grietas en el plástico.

- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. El contacto puede provocar el desplazamiento de las cerdas.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 32 °F / 0 °C y 104 °F / 40 °C.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips Colgate.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perforo, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips Colgate cumple todas las normas y los reglamentos aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Uso indicado

Los cepillos de dientes SonicPro están diseñados para eliminar la placa dental y los restos de alimentos de los dientes con el fin de reducir la caries dental y mejorar y mantener la higiene bucal. Los cepillos de dientes eléctricos SonicPro están diseñados para uso doméstico. Los niños deben usarlos bajo la supervisión de un adulto.

Su cepillo de dientes SonicPro

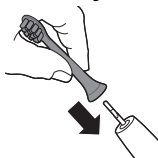
- 1 Capuchón higiénico

- 2 Cabezal de cepillado
- 3 Mango
- 4 Botón de encendido/apagado
- 5 Indicador de carga de la batería
- 6 Cargador USB (no se incluye adaptador de pared)

Nota: No se incluye adaptador de pared. Utilice solo el adaptador IPX4 de 5 V (Type-A).

Antes de empezar

Cómo fijar el cabezal del cepillo



- 1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.



- 2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal del cepillo sobre el eje metálico hasta que encaje.

Nota: Es normal que haya un pequeño espacio entre el cabezal del cepillo y el mango. Esto permite al cabezal de cepillado vibrar correctamente.

Carga del cepillo de dientes SonicPro

- 1 Enchufe el cable de carga USB en un adaptador de pared conectado a una toma de corriente eléctrica.
- 2 Coloque el mango en el cargador.
 - El piloto del indicador de carga de la batería se ilumina y el mango emite dos pitidos. Esto indica que el cepillo de dientes se está cargando.

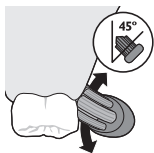
Nota: La pila puede tardar hasta 24 horas en cargarse, pero el cepillo de dientes SonicPro se puede utilizar antes de que se haya cargado por completo.

Uso del SonicPro

Al usar su cepillo de dientes SonicPro por primera vez, es normal sentir más vibración que al usar un cepillo

de dientes no eléctrico. Es común que quienes lo utilizan por primera vez apliquen demasiada presión. Aplique solo una presión ligera y deje que el cepillo de dientes haga el cepillado por usted. Siga las instrucciones de cepillado que se indican a continuación para la mejor experiencia. Para facilitarle el cambio a su nuevo cepillo de dientes eléctrico SonicPro, este se suministra con la función EasyStart activada. Esta función aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillo de dientes Philips Colgate SonicPro.

Instrucciones de cepillado



- 1 Moje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.
- 2 Coloque las cerdas del cepillo de dientes sobre los dientes formando un ángulo de 45 grados y presione suavemente para que las cerdas alcancen la línea de la encía o queden ligeramente por debajo de ella.

Nota: Mantenga la parte central del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.

- 3 Pulse el botón de encendido/apagado para encender el SonicPro.
- 4 Coloque suavemente las cerdas sobre los dientes y en la línea de la encía. Desplace suavemente el cabezal del cepillo por todos los dientes con un pequeño movimiento hacia delante y hacia atrás, de forma que las cerdas más largas lleguen a los espacios interdientales. Continúe con este movimiento durante el ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas pueden irritar ligeramente. No se recomienda frotar como lo haría con un cepillo de dientes manual.



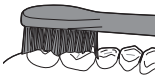
- 5 Para limpiar la superficie interior de los dientes anteriores, incline el mango del cepillo y colóquelo en posición semivertical. Realice varias pasadas superpuestas en vertical en cada diente.

Nota: Para asegurar el cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en cuatro secciones mediante la función Quadpacer (consulte el capítulo "Características").



- 6 Comience el cepillado en la sección 1 (cara exterior de los dientes superiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 2 (cara interna de los dientes superiores). Continúe con la sección 3 (cara externa de los dientes inferiores) y cepíllela durante 30 segundos antes de pasar a la sección 4 (cara interna de los dientes inferiores).

- 7 Tras completar el ciclo de cepillado, emplee un tiempo adicional para cepillar la superficie de masticación de los dientes y las zonas donde se forman manchas. También puede cepillarse la lengua, con el cepillo encendido o apagado, como prefiera.



El uso del cepillo de dientes SonicPro debería ser seguro sobre aparatos correctores (los cabezales de cepillado se desgastan antes cuando se utilizan sobre aparatos correctores) o restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas), siempre que estén bien adheridos y no se hayan puesto en peligro. Si se produce algún problema, consulte a un dentista.

Nota: Si el cepillo de dientes SonicPro se utiliza en estudios clínicos, el mango debe estar completamente cargado y la función EasyStart debe estar desactivada.

Carga y estado de la batería

- 1 Conecte el cable de carga USB a un adaptador de pared y enchufe el adaptador de pared a una toma de corriente eléctrica.
- 2 Coloque el mango en el cargador.

Nota: El mango emitirá 2 pitidos cortos para confirmar que está colocado correctamente en el cargador y se está cargando.

Nota: La batería del cepillo de dientes SonicPro está diseñada para durar como mínimo 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se utiliza dos veces al día). El indicador del nivel de carga de la batería muestra el estado de la batería cuando finaliza una sesión de cepillado de 2 minutos, al poner en pausa el mango o mientras se carga.

Estado de la batería (con el mango colocado en un cargador en funcionamiento)

Estado de la batería	Carga de la batería
Totalmente cargada	Verde fijo (se apaga a los 30 segundos)
Carga	Verde intermitente

Estado de la batería (con el mango no colocado en el cargador)

Estado de la batería	Nivel de batería	Sonido
Totalmente cargado	Verde fijo	-
Parcialmente cargado	Verde intermitente	-
Low (Baja)	Naranja intermitente	3 pitidos
Vacío	Naranja intermitente	Dos series de cinco pitidos

Nota: Para ahorrar energía, el indicador de la batería se apagará cuando no lo utilice.

Nota: Cuando la pila está completamente agotada, el cepillo de dientes SonicPro se apaga. Coloque el

cepillo de dientes SonicPro en el cargador para cargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada en todo momento, puede colocar el cepillo de dientes SonicPro en el cargador cuando no lo utilice.

Funciones

QuadPacer



QuadPacer es un temporizador de intervalos que utiliza un pitido corto y una pausa para recordarle que debe cepillarse las cuatro secciones de la boca de forma uniforme y profunda. Este cepillo de dientes SonicPro se suministra con la función QuadPacer activada.

SmarTimer

El temporizador SmarTimer indica que se ha completado el ciclo de cepillado y apaga de forma automática el cepillo de dientes al finalizar el ciclo de cepillado.

Los dentistas recomiendan cepillarse como mínimo durante 2 minutos 2 veces al día.

Nota: Si pulsa el botón de encendido una vez iniciado el ciclo de cepillado, el cepillo de dientes se detendrá. Tras una pausa de 30 segundos, la función SmarTimer se restablecerá.

EasyStart

Este modelo SonicPro se suministra con la función EasyStart activada. La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillado con el SonicPro.

Activación o desactivación de EasyStart

- 1 Coloque el mango en el cargador enchufado.
- 2 Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado mientras el mango permanece en el cargador.

- 3 Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que se oiga un pitido corto (después de 3 segundos).
- 4 Suelte el botón de encendido/apagado.
- 5 Después de soltar el botón de encendido/apagado, escuchará tres tonos.
 - Un tono triple, bajo, medio y alto, significa que se ha activado la función EasyStart.
 - Un tono triple, alto, medio y bajo, significa que se ha desactivado la función EasyStart.

Limpieza

El cepillo de dientes SonicPro debe limpiarse periódicamente para eliminar pasta de dientes y otros residuos. Si no limpia el cepillo de dientes SonicPro, es posible que el producto se vuelva antihigiénico y se estropee.

Advertencia: No limpie el producto ni los accesorios con objetos afilados ni los lave en el lavavajillas, el microondas, con productos químicos ni en agua hirviendo

Mango del cepillo de dientes

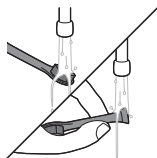
- 1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes.

Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.

- 2 Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del mango.

Nota: No golpee el mango contra el fregadero para eliminar el exceso de agua.





Cabezal del cepillo

- 1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
- 2 Extraiga el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal al menos una vez a la semana con agua tibia. Enjuague el capuchón tan a menudo como sea necesario.

Cargador

- 1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
- 2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchúfelo, límpielo (consulte el capítulo "Limpieza") y guárdelo en un lugar fresco, seco y alejado de la luz directa del sol.

Sustitución

Cabezal de cepillado

Sustituya los cabezales de cepillado de SonicPro cada 3 meses para conseguir resultados óptimos. Utilice solo cabezales de cepillado de repuesto SonicPro.

Cómo localizar el número de modelo

Busque el número de modelo (PC08XX) en la base del mango del cepillo de dientes SonicPro.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía internacional.

Restricciones de la garantía

La garantía internacional no cubre lo siguiente:

- Cabezales del cepillo.
- Deterioros causados por el uso de piezas de repuesto no autorizadas.

- Deterioros causados por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.

Reciclaje



- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar.
- Siga la normativa de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y baterías.

Eliminación de la batería recargable incorporada

La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se desecha el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

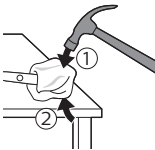
Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

Si desecha las pilas de forma incorrecta, puede poner en peligro o dañar la salud humana y el medio ambiente.

Extracción de la batería recargable

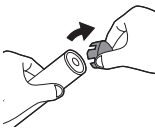
Para extraer la batería recargable, utilice una toalla o un paño, un martillo y un destornillador plano normal.

- 1 Para agotar la carga de la pila recargable, quite el mango del cargador, encienda el SonicPro y déjelo funcionar hasta que se detenga. Repita este paso hasta que ya no se pueda encender el SonicPro.
- 2 Retire y deseche el cabezal del cepillo. Cubra todo el mango con una toalla o un paño.

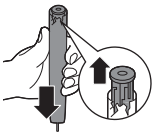


- 3 Sujete la parte superior del mango con una mano y golpee la carcasa del mango a 1,27 cm por encima del extremo inferior. Golpee firmemente con un martillo los cuatro lados para expulsar la tapa.

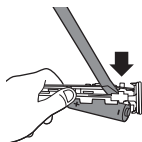
Nota: Es posible que tenga que golpear el extremo varias veces para romper las conexiones internas.



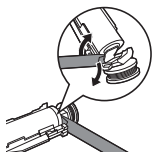
- 4 Retire la tapa del mango del cepillo. Si la tapa no se libera fácilmente de la carcasa, repita el paso 3 hasta que la tapa se suelte.



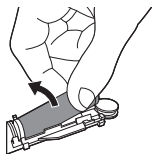
- 5 Sujete el mango boca abajo, presione el eje hacia abajo sobre una superficie dura. Si los componentes internos no se sueltan de la carcasa con facilidad, repita el paso 3 hasta que lo hagan.



- 6 Introduzca el destornillador entre la batería y el marco blanco de la parte inferior de los componentes internos. Después haga palanca con el destornillador hacia el exterior de la batería para romper la parte inferior del marco blanco.

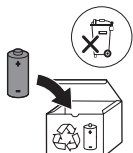


- 7 Inserte el destornillador entre la parte inferior de la batería y el marco blanco para romper la pestaña metálica que conecta la pila con la placa de circuito impreso verde. Esto separará el extremo inferior de la batería del marco.



- 8 Agarre la batería y tire de ella separándola de los componentes internos para romper la segunda pestaña metálica de la batería.

Precaución: Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesiones en los dedos.



- 9 Cubra los contactos de la batería con cinta aislante para evitar cualquier cortocircuito eléctrico provocado por la carga residual de la batería. La batería recargable ya se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.

Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips Colgate! Para aproveitar todos os benefícios oferecidos pelo suporte da Philips Colgate, registre seu produto na página www.philips.com/welcome.

Informações importantes de segurança

Use o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de usar o produto e suas baterias e acessórios e guarde-as para referência futura. O uso indevido pode causar riscos ou lesões graves.

Avisos

- Carregue somente com adaptadores Philips WAA1001, WAA2001, UL ou adaptadores equivalentes com certificados de segurança com classificações de entrada (100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) e classificações de saída (CC de 5 V; 2,5 W). Para ver a lista de adaptadores, consulte **www.philips.com/support**
- Mantenha o carregador longe da água.
- Não coloque nem guarde o aparelho onde ele possa cair em uma banheira ou pia.
- Não mergulhe o carregador na água nem em outro líquido.
- Verifique se o cabo está completamente seco antes de conectá-lo ao carregador.
- Este aparelho pode ser usado por crianças e pessoas com capacidades física, mental ou sensorial reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso seguro e os riscos. Crianças não devem realizar a limpeza ou a manutenção sem a supervisão de um adulto.
- Não deixe o aparelho ao alcance de crianças.
- Use apenas acessórios ou consumíveis Philips Colgate originais. Use somente o carregador fornecido com o produto.

- Este aparelho não contém peças que possam ser consertadas pelo próprio usuário. Se o aparelho estiver danificado, interrompa seu uso e entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente de seu país (consulte 'Garantia e suporte').
- Não carregue o produto em ambientes externos ou próximo a superfícies quentes.
- Não lave as peças do produto na lava-louças.
- Este aparelho foi desenvolvido para limpar os dentes, a gengiva e a língua.
- Pare de usar o aparelho e consulte o seu dentista/médico se ocorrer sangramento excessivo após a utilização, se o sangramento continuar a ocorrer após 1 semana de uso ou se você sentir desconforto ou dor.
- Se você passou por uma cirurgia oral ou nas gengivas nos últimos dois meses, consulte seu dentista antes de utilizar este aparelho.
- Se você tiver um marca-passo ou outro aparelho implantado, entre em contato com seu médico ou com o fabricante do dispositivo implantado antes de usá-lo.
- Se você tiver alguma ressalva médica, consulte seu médico antes de utilizar este aparelho.
- Este aparelho é um produto de higiene pessoal e não deve ser usado por mais de um paciente em consultórios ou instituições odontológicas.
- Pare de usar a cabeça de escovação quando as cerdas estiverem amassadas ou torcidas. Substitua a cabeça de escovação a cada três meses, quando apresentar sinais de desgaste ou de acordo com orientação do seu dentista.
- Caso seu creme dental contenha peróxido, bicarbonato de sódio ou outro tipo de bicarbonato (comum em cremes dentais branqueadores), lave bem a cabeça de escovação com água e sabonete após cada uso. Isso evita possíveis rachaduras do plástico.
- Evite o contato direto com produtos que contêm óleos essenciais ou óleo de coco. O contato pode resultar no deslocamento das cerdas.

- Carregue, use e armazene o produto a uma temperatura entre 32 °F / 0 °C e 104 °F / 40 °C.
- Mantenha o produto e as baterias longe do fogo e não os exponha à luz solar direta ou a altas temperaturas.
- Se o produto estranhamente ficar quente, emitir odores, mudar de cor ou se a carga demorar mais que o normal, pare de usar e carregar o produto e entre em contato com a Philips Colgate.
- Não coloque produtos e suas baterias em fornos de micro-ondas ou em fogões de indução.
- Não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria para evitar que as baterias aqueçam ou liberem substâncias tóxicas ou perigosas. Não provoque curto-circuito, sobrecarregue ou inverta as baterias.
- Se as baterias estiverem danificadas ou vazando, evite o contato com a pele ou o olho. Se acontecer, lave bem com água imediatamente e procure um médico.

Campos eletromagnéticos

O aparelho Philips Colgate está em conformidade com todas as normas aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Uso destinado

As escovas de dentes SonicPro têm o intuito de remover placa aderente e restos de comida para reduzir a deterioração dos dentes, mantendo e melhorando a higiene bucal. As escovas de dentes elétricas SonicPro destinam-se ao uso doméstico pelo cliente. O uso por crianças deve ser realizado sob a supervisão de um adulto.

Sua escova de dentes SonicPro

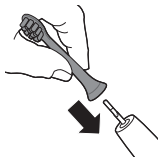
- 1 Tampa de proteção higiênica para transporte
- 2 Cabeça de escovação
- 3 Cabo
- 4 Botão liga/desliga
- 5 Indicador do nível da bateria

- 6 Carregador USB (adaptador de parede não incluído)

Nota: Adaptador de parede não incluído. Use somente adaptador 5V IPX4 (tipo A).

Introdução

Encaixe da cabeça de escovação



- 1 Alinhe a cabeça de escovação de modo que as cerdas fiquem voltadas para a mesma direção que a frente do cabo.



- 2 Pressione com força a cabeça de escovação contra o eixo de metal até encaixá-la.

Nota: É normal ver um pequeno espaço entre a cabeça de escovação e o cabo. Isso permite que a cabeça de escovação vibre corretamente.

Carregando a SonicPro

- 1 Conecte o cabo de carregamento USB a um adaptador de parede conectado a uma tomada elétrica.
- 2 Coloque o cabo no carregador.
 - A luz do indicador do nível da bateria acende e o cabo emite dois bipes. Isso indica que a escova de dentes está carregando.

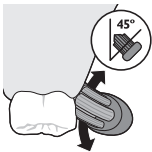
Nota: O carregamento total da bateria pode levar até 24 horas, mas você pode usar a escova de dentes SonicPro antes de a bateria estar totalmente carregada.

Utilização da SonicPro

Se você estiver usando a escova de dentes SonicPro pela primeira vez, é normal sentir mais vibração do que ao usar uma escova de dentes não elétrica. É normal que os usuários usando a escova pela

primeira vez apliquem muita pressão. Aplique somente uma leve pressão e deixe que a escova de dentes faça a escovação para você. Siga as instruções de escovação abaixo para obter a melhor experiência. Para ajudar você na transição, a nova escova de dentes elétrica SonicPro vem com o recurso EasyStart ligado. Esse recurso aumenta suavemente a potência nas primeiras 14 escovações para ajudar você a se adaptar com a escova de dentes Colgate SonicPro.

Instruções de escovação



- 1 Umedeça as cerdas e aplique uma pequena quantidade de creme dental.
- 2 Coloque as cerdas da escova de dentes contra os dentes em ângulo pequeno (45 graus) pressionando gentilmente para que as cerdas atinjam a linha da gengiva ou um pouco abaixo da linha da gengiva.

Nota: Mantenha o centro da escova em contato com os dentes durante todo o tempo.

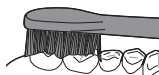
- 3 Pressione o botão liga/desliga para ligar a SonicPro.
- 4 Posicione as cerdas sobre os dentes, inseridas delicadamente na linha da gengiva. Escove os dentes com pequenos movimentos de vai e vem para que as cerdas atinjam o espaço entre os dentes. Continue fazendo esse movimento durante todo o ciclo de escovação.

Nota: As cerdas devem ser levemente agitadas. Não é recomendável escovar como você faria com uma escova de dentes manual.



- 5 Para limpar as superfícies internas dos dentes frontais, incline o cabo da escova sobre o dente e passe-a várias vezes na vertical sobre cada dente.

Nota: Para ter certeza de escovação uniforme de toda a boca, divida-a em quatro seções usando o recurso Quadpacer (consulte o capítulo 'Recursos').



- 6 Comece a escovar na seção 1 (superfície externa dos dentes superiores) e escove por 30 segundos antes de mudar para a seção 2 (superfície interna dos dentes superiores). Continue a escovação na seção 3 (superfície externa dos dentes inferiores) e escove por 30 segundos antes de mudar para a seção 4 (superfície interna dos dentes inferiores).
- 7 Depois de concluir o ciclo de escovação, você pode passar a escovação para as superfícies de mastigação de seus dentes e as áreas com manchas. Você também pode escovar a língua com a escova ligada ou desligada, de acordo com sua preferência.

Sua escova de dentes SonicPro deve ser segura para usar em aparelhos ortodônticos (as cabeças de escovação se desgastam mais rapidamente quando usadas em aparelhos ortodônticos) e restaurações dentárias (obturações, coroas e jaquetas) se estiverem adequadamente aderidos e não comprometidos. Se ocorrer um problema, consulte um dentista.

Nota: Quando a escova de dentes SonicPro for usada em estudos clínicos, ela deverá estar totalmente carregada e o recurso EasyStart deve estar desativado.

Status de carregamento e da bateria

- 1 Conecte o cabo de carregamento USB a um adaptador de parede e conecte o adaptador de parede a uma tomada elétrica.
- 2 Coloque o cabo no carregador.

Nota: O cabo emitirá dois bipes curtos para confirmar se o cabo está colocado corretamente no carregador e se está carregando.

Nota: Esta escova de dentes SonicPro é projetada para fornecer pelo menos 28 sessões de escovação, cada sessão com duração de 2 minutos (14 dias se usada duas vezes por dia). O indicador do nível da bateria mostra o status da bateria quando você

completa a sessão de escovação de 2 minutos, quando você pausa o cabo ou enquanto ela está carregando.

Status da bateria (quando o cabo está em um carregador em funcionamento)

Status da bateria	Indicador de bateria
Totalmente carregada	Verde sólido (desliga após 30 segundos)
Carregando	Verde piscante

Status da bateria (quando o cabo não estiver no carregador)

Status da bateria	Indicador de bateria	Som
Totalmente carregada	Verde sólido	-
Parcialmente carregada	Verde piscante	-
Baixo	Laranja piscante	Três bipes
Vazia	Laranja piscante	Dois conjuntos de cinco bipes

Nota: Para economizar energia, a luz da bateria desligará quando não estiver em uso.

Nota: Quando a bateria estiver totalmente descarregada, a escova de dentes SonicPro será desligada. Coloque a escova de dentes SonicPro no carregador para carregá-la.

Nota: Para manter a bateria totalmente carregada a cada uso, você pode manter a escova de dentes SonicPro no carregador quando não estiver em uso.

Recursos

QuadPacer



O QuadPacer é um timer de intervalo com bipe curto e pausa para lembrar você de escovar as quatro seções de sua boca de maneira uniforme e completa. A escova de dentes SonicPro vem com o recurso QuadPacer ativado.

SmarTimer

O SmarTimer indica que o seu ciclo de escovação foi concluído, desligando automaticamente a escova de dentes ao final do processo.

Os dentistas recomendam escovação de no mínimo dois minutos duas vezes por dia.

Nota: Se você pressionar o botão liga/desliga depois de ter iniciado o ciclo de escovação, a escova de dentes pausará. Depois de uma pausa de 30 segundos, o SmarTimer será reiniciado.

EasyStart

O modelo SonicPro vem com o recurso EasyStart ativado. O recurso EasyStart aumenta suavemente a potência nas primeiras 14 escovações para ajudar você a se habituar com a SonicPro.

Como ativar ou desativar o EasyStart

- 1 Coloque o cabo no carregador ligado à tomada.
- 2 Mantenha pressionado o botão liga/desliga enquanto o cabo permanece no carregador.
- 3 Mantenha o botão liga/desliga pressionado até ouvir um bipe curto único (depois de 3 segundos).
- 4 Solte o botão liga/desliga.
- 5 Depois de liberar o botão liga/desliga, você ouvirá três tons.
 - O tom triplo baixo-médio-alto significa que o recurso EasyStart foi ativado.
 - O tom triplo alto-médio-baixo significa que o recurso EasyStart foi desativado.

Limpeza

Você deve limpar a escova de dentes SonicPro regularmente para remover creme dental e outros resíduos. Deixar de limpar a escova de dentes SonicPro pode resultar em um produto anti-higiênico e danificá-lo.

Aviso: Não limpe o produto ou acessórios com objetos pontiagudos ou na lava-louças, no micro-ondas, com produtos químicos ou em água fervente

Cabo da escova de dentes



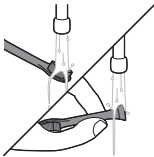
- 1 Retire a cabeça de escovação e enxágue a área da haste de metal com água morna. Remova todo o creme dental residual.

Cuidado: Não empurre a vedação de borracha na haste de metal com objetos de ponta afiada, pois isso pode danificá-la.

- 2 Limpe toda a superfície do cabo com um pano úmido.

Nota: Não bata o cabo na pia para remover o excesso de água.

Cabeça de escovação



- 1 Enxágue a cabeça de escovação e as cerdas depois de cada uso.
- 2 Remova a cabeça de escovação do cabo e lave o encaixe da cabeça com água quente pelo menos uma vez por semana. Lave a tampa de proteção para transporte sempre que necessário.

Carregador

- 1 Desligue o carregador antes de limpá-lo.
- 2 Limpe toda a superfície do carregador com um pano úmido.

Armazenamento

Ao ficar sem usar o produto por um longo período, desconecte-o, limpe-o (consulte o capítulo 'Limpeza') e armazene-o em um local fresco e seco longe da luz solar direta.

Substituição

Cabeça de escovação

Para obter os melhores resultados, troque as cabeças de escovação da SonicPro a cada três meses. Use apenas cabeças de escovação de reposição SonicPro.

Localização do número do modelo

Procure na parte inferior do cabo da escova de dentes SonicPro pelo número do modelo (PC08XX).

Garantia e suporte

Caso você precise obter informações ou suporte, visite o site www.philips.com/support ou leia o folheto de garantia internacional.

Restrições de garantia

Os termos da garantia internacional não cobrem:

- Cabeças de escovação.
- Danos causados por uso de peças de reposição não autorizadas.
- Danos causados por mau uso, negligência, modificações ou reparo não autorizado.
- Desgaste normal, incluindo rachaduras, arranhões, abrasão, descoloração ou desbotamento.

Reciclagem



ADVERTÊNCIA: Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.

Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico.

O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente e à saúde humana.

Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a Philips receberá pilhas e baterias comercializadas ou fornecidas com seus produtos após seu fim de vida, que serão encaminhadas à destinação ambientalmente correta. A Philips dispõe de pontos de coleta em Assistências Técnicas.

Remoção da bateria recarregável integrada

A bateria recarregável integrada somente deve ser removida por um profissional qualificado quando o aparelho for descartado. Antes de remover a bateria, verifique se ela está completamente vazia.

Tome todas as precauções de segurança necessárias ao lidar com as ferramentas para abrir o aparelho e ao descartar a bateria recarregável. Proteja olhos, mãos, dedos e a superfície de trabalho.

Quando você manusear as baterias, certifique-se de que suas mãos, o produto e as baterias estejam secos.

Para evitar curto-circuito acidental das baterias após a remoção, não deixe os terminais da bateria entrarem em contato com objetos de metal (por exemplo, moedas, grampos de cabelo, anéis). Não embrulhe as baterias em papel alumínio. Coloque fita adesiva nos terminais das baterias ou coloque as baterias em um saco plástico antes de descartá-las.

O descarte incorreto das baterias pode trazer riscos/danos à saúde humana e ao meio ambiente.

Remoção da bateria recarregável

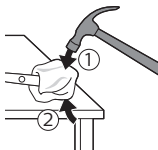
Para remover a bateria recarregável, você precisa de uma toalha ou de um pano, de um martelo e de uma chave de fenda chata (padrão).

- 1 Para esgotar toda a carga da bateria, remova o cabo do carregador, ligue a SonicPro e deixe-a funcionando até parar. Repita essa etapa até que não seja mais possível ligar a SonicPro.

42 Português do Brasil

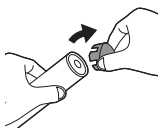


- 2** Remova e descarte a cabeça de escovação do aparelho. Cubra todo o cabo com uma toalha ou pano.

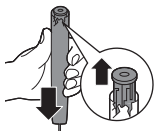


- 3** Segure a parte superior do cabo com uma mão e golpee o compartimento do cabo 13 mm acima da parte inferior. Golpee firmemente com um martelo nos quatro lados para ejetar a capa da extremidade.

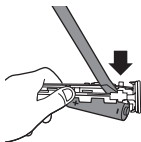
Nota: Pode ser que seja preciso golpear a extremidade várias vezes para desencaixar.



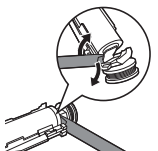
- 4** Remova a capa da extremidade do cabo da escova de dentes. Se a capa da extremidade não for liberada facilmente do compartimento, repita a etapa 3 até que a capa seja liberada.



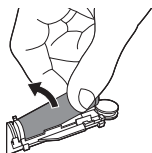
- 5** Segurando o cabo de cabeça para baixo, pressione o eixo para baixo sobre uma superfície rígida. Se os componentes internos não forem liberados facilmente do compartimento, repita a etapa 3 até que os componentes internos sejam liberados.



- 6** Insira a chave de fenda entre a bateria e a estrutura branca, na parte inferior dos componentes internos. Em seguida, force a chave de fenda para fora da bateria para quebrar a parte inferior da estrutura branca.

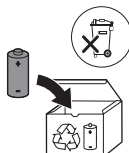


- 7** Insira a chave de fenda entre a parte inferior da bateria e a estrutura branca para quebrar a lingueta de metal que conecta a bateria à placa de circuito impresso verde. Isso liberará a extremidade inferior da bateria da estrutura.



- 8 Pegue a bateria e remova-a dos componentes internos para quebrar a segunda lingueta de metal da bateria.

Cuidado: Tome cuidado para não machucar os dedos nas bordas afiadas das linguetas da bateria.



- 9 Cubra os contatos da bateria com fita para evitar qualquer curto-circuito da carga residual da bateria. A bateria recarregável pode ser reciclada e o restante do produto descartado adequadamente.

— |

| —

— |

| —

Empty page before back cover

© 2021 Koninklijke Philips N.V. (KPNV) All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV.

Colgate and the Colgate logo are the registered trademarks of Colgate-Palmolive Company.

O nome Colgate e o logotipo Colgate são marcas comerciais registradas da Colgate-Palmolive Company.

3000.065.9672.1 (2021-04-01)

